

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zice locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vódă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličên(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádîșu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182
Bádocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabáicu v. Vilcele
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vilcea): *Băiést(i)* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ján* / 2
Bălári(i)alá v. Valea Plopilor
Bálgărud, *Bálgărut(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.
 Bălăreți (jud. Galați): *Bálláreț(i)* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdos* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Beiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310
 Bciușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt(i)* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284
Bérč(i)ș(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Beșinóva v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bđ'irayóñ* / 833
- Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Bírč(i)* (anchetatorul a auzit mai întii *Bírč(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístrič* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bđ'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bđ'izúša* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíllánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógíșu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinéšt(i)* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mítc(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáéni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróšt(i)eni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč(i)ș(u)* / 250
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botšán(i)* / 414, [*] *Botóšan(i)*, [K] *Botuș(t)án(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Bráilá* / 705, *Bráilá* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Bráil(i)ța* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Bránéšt(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréšca*, *Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (?) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broș'teșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
Bucureștii Noi v. Furceni Noi
- București (mun.) : *Bucureșt'* / 325, *Bucureșt(i)* / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'eșt'i* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520
Bunjen(i)est(i) / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'eșt' / é* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (?) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (?) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomfireșt(i)* / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Carăcâl* / 876, *Carăcâl* / 886
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbîș* / 27, *Carăș(i)ș / ebeș* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbeșt'i* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căcîulăși* (?) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăș(i)* / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănețu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'it'eșt'i* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'it'eșt'i* / 346
- Călmăndu* v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugăreșeni* / 551
 Cămărzana (jud. Satu Mare) : *Cărmăzăna*, *Cămărzăna* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334
Cărpiniș(u) / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzănêșt(i)* / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Cêfa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celăi* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenăd* / 47, *Șenăd* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenădu Măr(i)e* / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerătu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64
Černātu / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnăț(i)* / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
- Čă / řsăđ / ělele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđ / ělele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čel'ėșu* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestăr* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșerėu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșeșt(i)* / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcăreșeni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șiğirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilișen(i)* / 886
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyăra* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănêșt(i)* / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortêșt(i)* / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirișea* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișuțu* / 29
- Ciuperțeni (jud. Gorj) : *Čuperțen(i)* / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Cilceșt(i)* / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Cîmpăni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Cîmpenița*, [V] *Felja* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Cîmp(h)ina* / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Cîmpulung* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Cîmpulung* / 365
- Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Cîrlibău* / 362, *Cîrlibăva* / 365
- Cîrnecea (jud. Caraș-Severin) : *Cîrneșa* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Cîrnișeni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Cîrța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Cîrță* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Ștrēja-Cîrțișuăra* / 172
Cîșșita v. Mîneri
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Cociu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Côșu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514
Comițig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstânta* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copácé* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjen(i)* / 514
 Coruia (jud. Maramureș): *Corúia* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăceșt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141
Crestăr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dála Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Giédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvătu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljești (jud. Neamț): *Dojášť(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólătu* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Faġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(ă)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Feleăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(ă)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ă)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecățēi* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frîncēni* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncēști* / 836
- Frîya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* / 605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ă)*, [AL] *Fursēn(ă)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ă)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(ă)inărġu* / 172
- Gă(ă)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Geboăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Jēpiu* / 316
- Ghenți (jud. Satu Mare): *Ġenġ* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Gerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ăġerla* / 272, *Dērla* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(ă)ēști(ă)* / 414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(ă)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ăra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ă)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărcova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġița* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiăova* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'ă Ġos(ă)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbōca*, [*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ă)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ă)ăiăca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ă)ăiăca Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Găiila* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcă* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nucleoara, jud. Argeș): *Secătăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iălomif(ă)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărăți* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruslă(ă)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășēști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușēști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V] *Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîrșova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Poienăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 dî Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 dî Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
 Hususă(u)u v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pôrculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Ișî|âlînița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua[†] (jud. Sălaj) : *Ilișû(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
 Indol(u) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Înêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășêst(i)* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiélu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)|é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitim (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiș(i)|ôra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2

 Kîniș/s v. Voivozi
 Kogălniceni (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
 Kyâra v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)|écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Hfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Hfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopê(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêst(i)-Moș-*
 tê|en(i) / 812
Lôna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lûciu* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lîzi-Călugăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lûrca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyâsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrca-Mpoi-*
 ț(i) / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrca*
 Bânului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrca dî*
 Žyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrca dî Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzina* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêst(i)* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim' Vâle* / 872
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu dîn*
 Dêal / 872
Măcêșu dîn Vâle v. Măceșu de Jos
 Măgura (jud. Bacău) : *Călugăra Mârj* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiêst(i)* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Mâlûț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășăști*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*ên*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc* / *l'nu* / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Fată (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'ê Mănc* / *l'ê* / 105
- Mesteacăn (jud. Sălaj): *Mestăcăn*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meș'erhăzu* / 228
- Meș'erhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ês* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticăs*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclăușân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nicel*(i) / *êst*(i) / 514
- Mercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Mercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercurîa* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăișt'u* / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y) / *ănu* / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i) / *êst*(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticăs*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșăști* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșăști* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moișăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușăsă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i) / *l'ên*(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușêlu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușêlu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușêlu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y) / *oru* v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănêști* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negrêst*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i) / *emfișor* / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenêulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y) / *odăta* / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y) / *u* / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vâlcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y) / *oga* / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreșja* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogrădeňa* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* / *êșt*'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăs* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo* / *ărăd'e* / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i) / *ân*(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orêzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășăva* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parcheș (jud. Tulcea) : *Párkeș/șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălășt(i) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca, Pécca* (= formă învâțată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periějeni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș/șán(i)*, [x] *Peșt'iș(i)én* / 836
 Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěň* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(†)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551
Piélea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'ișcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Pétri* (înainte se zicea *Kița Kétri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriějěst(i)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriějén(i)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîliligeni (jud. Neamț) : *Pîliltién(i)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójěst'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'ișu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514
 Pocuia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteňița Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiějén(i)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiějěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47
Pórgán Těclóvič v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a/a* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potiz'ějeni* / 520
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logěni*, [II] *Pollogěni* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribějšť(†)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárěni* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Đimi v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvorřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácvorřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácvř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçiteni (jud. Iaři): *Ráçit(i)en(i)* / 537
Ráçitiřu (jud. Bacău): *Ráçitřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducăni(i)en(i)* / 514
Răduleřti (jud. Hunedoara): *Răduleřt* / 105
Răpřani v. *Ceahlău*
Răscóala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răř(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)ed/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răd(iu) I(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Rămętet'eje* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămęt(e)e* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Răpid'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325
Reșița (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Riřișasa v. *Lunca* / 886
Rîmnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilca* / 812, *Rîmnicu Vilca* / 836, 872, *Rîmnicu Vilca* / 886
Riřava v. *Orșova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Riřcașu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumřna* / 876
Romăneřti (jud. Maramureř): *Rumřneřti* / 272
Romăneřti (jud. Iaři): *Romănięřti* / 520
Róna de Jos (jud. Maramureř): *Rógnad'e Gos* / 353
Roșcani (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105
Roșia (jud. Bihor): *Róși(i)eje* / 310
Roșiile (jud. Vilcea): *R(y)óřiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537
Rovinița Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozăvl'ița* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúgnă* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349
Rusăneřti (jud. Olt): *Rusăneřti* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sádova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Saelele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskiz* / 157
Sátulúrgg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349
Sátu Mări v. *Cosmeři-Li-Vale*
Satu Nou (com. Cosmeři, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605
Sátu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537
Săcămăș (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105
Săcătúra v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săcėlu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săcėđiu* / 353
Săcele (jud. Brașov): *Săcėle* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieřă, [k] Sė(i)-keřhid* / 325
Săgmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălacea (jud. Bihor): *Săldėe* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Sălătruce* / 848
Săliște (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130
Săliștea de Sus (jud. Maramureř): *Săliřta* / 353
Sălnița (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272
Sămăiúda v. *Topolovăřu Mic*
Sănduleřti (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărata* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sarata* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728
Sărăfóla v. *Saravale*
Sărăřeđăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)en(i)* / 723
Sărmaș (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228
Sărmaș(i)en(i) v. *Mărlineři*
Săsarim (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuș (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172
Sășcioara (jud. Vilcea): *Sășcíoara* / 812
Scărișoara (jud. Olt): *Scărișóara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *Sř(i)ėie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăleřti* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *Sřitú* / 514
Scorieu (jud. Sibiu): *Scorėiu* / 172
Scorniceři (jud. Olt): *Scornieřti* / 791
Sebeș (jud. Alba): *Săbřiș(y)* / 102
Secășeni (jud. Caraș-Severin): *S(i)đ/eca/ęř/29*
Secătúr (i)li v. *Gruiu*
Secușigiu (jud. Arad): *Săcușiu* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăz* / 53
Sė(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuș (jud. Arad): *Seleușu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémleăc* / 53
Sfintu Gheorghe (jud. Covasna): *Sfintu Góře* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'ii* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'ii* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîjașu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramures) : *Sid't' / 353, Sid'et, [x] Sid't' / 362*
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîșoara* / 157
- Sîmlelăuș v. Sîmnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Sîmionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinesti* / 812
- Sîmlelă(u)șu Măr(i)e v. Sîmnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôju v. Mihăileni
- Sîmlelăuș (jud. Satu Mare) : *Sîmlelă(u)ș* / 334
- Sîmnihașu Almașului (jud. Sălaj) : *Sîmni-hăi(u)* / 284
- Sîmnicolau Mare (jud. Timiș) : *Sîmlelă(u)-șu Măr(i)e* / 47
- Sîmnicolau Român (jud. Bihor) : *Sîmlelăuș* / 316
- Sînpetru (jud. Brașov) : *Sîmpetru* / 182
- Sîmpetru German (jud. Arad) : *Sîmpetru* / 53
- Sîntana de Mureș (jud. Mureș) : *Sîntana* / 235
- Sîntă Maria (jud. Sălaj) : *Sîntămăria* / 284
- Sîrbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sîrd'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătînicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătînicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozîa/ă* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zmărdiôasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinên(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănesti(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stî-șeșe/ț-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cîrîșșăra v. Cîrîșoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigôna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaja, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga, [V] C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șe'tin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbiești(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș(ă)ăsu(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotesti(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-rgăgu* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișești* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șôrd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șôimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtînu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobă-neasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurd'esh'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungén(î)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(î)* / 791
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)úť* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirǵ(i)ól* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecúē(y)*, *Tecúēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tí(y)úș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiúș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tajăr(î)án(î)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(î)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Télița* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Má-r(î)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tița* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cicfănu Mări* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cic-fănu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimíșyára* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Kírík* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmána* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tirǵánu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tirǵóviște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tirǵu Frumós* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tirǵu Jiu* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tirǵu Múráș* / 235,
Vaşarhėj / 228, *Oșorhėj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Njāmť*, [II] *Tirǵu Ncamť*, [VI] *Tirǵu Námǵuluť* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tirǵu Ócna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vaşar(î)ěi* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)óděru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Toból(î)* / 316
Tobădi(î)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplěj* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tóplića* / 228
 Topolovaňu Mare (jud. Timiș): *Topolov(î)ďf* / 76
 Topolovaňu Mic (jud. Timiș): *Sămăiúda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Toprajsár* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoěști*, *Toto-ěst(î)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstićána* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(î)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunár(î)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Túru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Túrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tórána* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Túrnu Măguréle* / 723, *Túrnu, Tárnu Măguréle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țápu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țibóău* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țigănăș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țigănēst(î)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țipilěști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Tópa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Úca de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Úca de Sús(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Unguráșu* / 349
Ungurén(î) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulméřen, Dára* / 728
(y)Osman Fáca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Úrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Urséiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vádu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Válea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Múhahájfolóya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Válija li Pául* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususá(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Válea Lúngă-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebóása* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintěiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bălări(î)a* / 923
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močírľa* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Válea Pútni* / 365
 Vama (jud. Satu-Mare): *Váma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Váru* / 27
Varnígu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslúj* / 514
Vaşarhėj v. Tîrgu Mureș
Vaşar(î)ěi v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cóhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Váța* / 105
 Vălanii de Pomezueu (jud. Bihor): *Văláni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcańu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Găuriěń* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Văl(e)ěni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yidra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișay* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabăicu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilăgu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zălău*, [II] *Zălău(y)* / 95, *Zălăy* / 279, *Zaláy* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgubea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlărna* / 102
žudičjen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itșă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășăle't / 105
Bănăcești(i) — după familie / 987
Becl'enūț sau *Ierusal'im* sau *Păst'leș Apă* / 260
Bitz(y)ăh / 2
Blendăli — n. f. *Blendea* / 836
Botășu / 365
Boulișci / 36
Brosăr(i) — locul e jos / 64
Brugundiș / 316
Bucurteni / 574
Bujac(y) / 316
Bușumări / 36
Căpu Diădulului / 130
 ~ *Sătului dișpre hapus* / 899
 ~ ~ *dișpre răsărit* sau *La Hănu Drăcului* / 899
Caracău / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiăt / 272
Čtrnu / 130
Căcota / 53
Coliță / 47
Colib'd / 284
Coscăr(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cătu Ienăuleștilor / 723
 ~ *Mojčėnilor* / 723
Crișieți / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cătu di pi Bă(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văli di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti Apă* / 386
 ~ ~ *Văli di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386
Čej / 2

- Ciltipieni / 574
 Coeliest(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Váli--rgá Lini -- vale ferată / 520
 Di séjeja párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dìmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ care mēre pe zăpód'è și la Džés / 228
 ~ éal Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228
 ~ Zbăncăriilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Tărin(i) / 130
 D|getărjtu / 95
 Di cătră Lăpújnic / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásinètu / 362
 Furnicăr(i) / 414
 Greuēyárele / 130
 Gura Jgábali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš|d'ju / 130
 Hajdučest'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hăjnátu / 574
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362
 Hobîta Clăcaș(i) / 836
 ~ Mojnič|en(i) / 836
 Hué|čéni / 349
 Húdîta aj Lăngă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cărpinișului / 141
 ~ Fleșerjului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienēulešt(i) [I], Cótu Ienēuleștilor [*] / 723
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260
 Izbičén(i) -- de la primărie spre nord / 886
 În Măijlocu Sătulu / 353
 În Prund / 219
 Ī Uorăș / 899
 Ī Uorășu dî Jós(u) / 310
 Īŋ Căpu Sătul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Īŋgá Muárá / 520
 În Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdrečl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'čín -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Berčén(i) / 872
 ~ Beserica / 279
 ~ Biserică / 872
 ~ Biserică Nouă / 182
 ~ Biserică Ve(i)ke / 182
 ~ Băloc -- țigani / 182
 ~ Căpu Sătul / 102
 ~ Cântălăriē / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulhál(i) / 95
 ~ Gîretn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hănu Drăculu v. Căpu Sătulu dîspre răsărit / 899
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lărca / 876, La Lărca / 876
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872
 ~ Măijlocu Sătulu / 349
 ~ Morarēš'(i) / 95
 ~ Moreačest'(i) / 95
 ~ Plei'čst'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičest'(i) / 95
 ~ Šufu / 76
 ~ Šur(i) / 260
 ~ Tărină / 872
 ~ Vălea Hotărulu / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L|l'ipovič|en(i) / 414
 Lărca d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalăna Tătărgăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Măjina / 64
 Măd'érăta -- explică : magyarutca / 284
 Măijlocu Sătulu / 47
 Măiijocu Sătulu / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Măŋŋŋ / 95
 Măŋŋŋ / 95
 Nedelčén(i) -- după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dăspre Brăilîța / 705
 Pă C(u)orî / 272
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260
 ~ Mărdăgău / 182
 ~ Pojănă / 272
 ~ Tómoș / 182
 ~ T(u)optiță / 272
 ~ (u)Ūlița Perfăscă — n.f. Perț / 310
 ~ Văle / 284
 ~ Vălea Móri / 784
 ~ Vălița Brădului / 784
 ~ ~ Sîcă / 784
 Părănă ii — pă părău / 284
 Păstă Văl(i) / 250
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pcaț / 219
 Pe Drămu Târi / 346
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pē Săcu / 219
 ~ Ūlița C(u)orîilor / 346
 Pi Djal la Sעת(iti) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520
 Pigiști / 836
 Pîn Țigăniș / 182
 Pojăna Cărului / 2
 Proláz / 2
 P'ătu / 346
 P'azu — centru / 228
 P'ișărășt' (i) / 95
- Rotări (i)a — țigani / 514
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53
- Sălu Nou / 514, 605
 Sființsa / 2
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987
 Străda a Dōya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cōste / 105
 Susēni / 836
 Su sēni / 64
 Sus (i)en (i) / 784
- Șipofelu Brōni / 182
 Ștefăneșteărca / 762
 Ștrăpîit / 53
 Șuștriēn / 47
 Ștăca / 36
 Șubotăni / 228
- Tăl (e)gēē / 316
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Tufa — de la primărie spre sud / 886
- Țibiē(en (i)), [K] Țibiē(en (i)) / 414
- Ūlița Abatōrului / 182
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346
 ~ Bisăriși / 27
 ~ Birtōiului / 64
 ~ Bōgār / 325
 ~ Bōldului / 346
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310
 ~ călă [E] Șimnān / 325
 ~ Collăului / 279
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353
 ~ cē Măre / 279
 ~ cē Măre / 334
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836
 ~ d' Jos / 157
 ~ d' Jos / 334
 ~ d' Sus / 157
 ~ d' Sus / 334
 ~ d'/de pe Dos / 235
 ~ d'/d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ Văliē / 27
 ~ Fînului / 182
 ~ Gări / 157
 ~ Hămăci / 325
 ~ Lărji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mócănului / 64
 ~ Mōcēri / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Păni / 316
 ~ Pîrnēștilor / 182
 ~ Șe (u)ōti / 27
 ~ Șicăli / 64
 ~ Șilindrului / 325
 ~ Tămândului / 64
 ~ Tărului / 346
 ~ Vd (i) / 346
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105
 Ūlița Vrătiēlului / 346
 Ūlița Zăncănilor / 228
 Un'tēni / 349
- Vălea Colăna / 514
 ~ D'gid' / gîtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Boroș / 182
 Vălea Móri / 182
 ~ Sîni / 365
 ~ Tōptiț / 228
 Văta Brujăștilor / 219
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcoâni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(ș), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(y), arpăș(ș)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

bășeștîn / 812 v. Băești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 becîenâr(ș) / 260 v. Beclean
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'îșd'ieîn / 250 v. Bêrê/t'îș(y)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeîn(ș) / 876 v. Birza
 birziș'ieîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșeîn / 279 v. Bocșa
 bogîlciîn / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîn, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(ș) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești
 brăiășieîn(ș) / 192 v. Brateș
 brăven(ș) / 705 v. Mihai Bravu
 breznicîen(ș) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'ieîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîșeîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășeân / 762 v. Colibaș
 colîniîn(i) / 769 v. Colentina
 comăndieîn(i) / 848 v. Comanda
 comîșgân / 250 v. Comîșg(y)
 comoșeân / 872 v. Comoșteni
 coșerevîn / 2 v. Cornereva
 copînd'd'ieîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșeân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăz'sneân, covăz'sneîn(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîn, crîsteșt(i)ên(ș) / 414 v. Cristești
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca
 cȳorben(ș) / 876 v. Corbeni
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cȳorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceuășeîn(ș) / 235 v. Ceuașu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîișta
 cîkinâr(ș) / 723 v. Ciocîna

dămășeîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 duduștîn(i) / 769 v. Dudești

făgădd'ieîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșeîn, făjeșeîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/în(ș) / 235 v. Felița
 feișeșeîn(i), feișeșeîn(i) / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăieșeîn(i) / 682 v. Frecăței
 frîncêsc / 836 v. Frîncești
 frîșeîn / 141 v. Frîșa
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(î)â/şîn* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovgân / 886 v. Gîrcov
gîmbosăcân, [x] gîmbosăcîn / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godîneşti
golombozîn/n(î) / 235 v. Golomba
grădiştecân, grădiştecîn(î) / 812 v. Grădiştea
grečen(î) / 848 v. Greci
greceştecân / 872 v. Greceşti
groşân(y), groşcîn / 349 v. Groşi
gur(î)ş/en(î) / 836 v. Gurenii
- gîmpăşcân, gîmpăşcîn(î)* / 928 v. Ghimpaşi

gurgî(î)enâr / 705 v. Giurgeni
giuvărăştecân / 886 v. Giuvărăşti
- hăşfalăcân, hăşfalăcîn(î)* / 157 v. Haşfalău
hobiăcân / 836 v. Hobişa
hususcân / 141 v. Husuşă(y)u
- iblanăşcîn* / 2 v. Iablania
iederecân(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăcîn / 250 v. Indol(y)
inăşcân, inăşcîn / 64 v. Ineu
işlănişcîn / 2 v. Ieşelniţa
izbiăcân, izbiăcîn(î) / 886 v. Izbiceni
izlăzcân / 886 v. Islaz
- jişercân* / 872 v. Gighera
josân / 310 v. Josani
jupălănişcîn / 2 v. Jupalnic
- jînâr(î)* / 130 v. Jina
- kebeştecân* / 310 v. Căbeşti
kinizăcân, kinizăcîn / 325 v. Kiniz/s
kizălăcân, kizălăcîn / 76 v. Chizăţău
kuruş(î)en(î) / 192 v. Chiuruş
- lăpuşcîn* / 105 — locuitori din Lăpuşiu de
 Jos, Lăpuşiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărzân, lărzăş/en(î) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurân / 310 v. Lazuri
letcîn(î) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncân / 141 v. Lodroman
loviscîn, lovisăcîn/n(î) / 574 v. Livezi
lucî(î)en(î) / 705 v. Luciu
luncân / 141 v. Lunca
lung(î)ân, lungcîn(î) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măleşcân(î)* / 872 v. Măleşu de Jos, Măleşu
 de Sus
mărgînăcîn(î) / 791 v. Mărgineni-Slobozia
mărzinecân, mărzinecîn(î) / 386 v. Marginea
- mădăcîn* / 2 v. Mehadia
mentăcîn(î) / 848 v. Menţii din Faţă
merecîn / 728 v. Meri
merişorăcîn / 105 v. Merişoru de Munte
mezădân / 310 v. Meziad
mişcîn(î) / 235 v. Mişc
mîşcîşcîn / 250 v. Mîşc
mîşcîşcîn / 876 v. Mîşc
mîncuşăcîn / 250 v. Mîncuş(y)
moftîcîn, moftîcîn / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăcîn / 886 v. Moldovenii
morăşăcîn(î) / 769 v. Moara Vlăsiei
morencân(y) / 762 v. Moreni
mov(î)lîcîn, mov(î)lîc(ş)n(î) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)orecân / 728 v. Munte(y)oru
mîşcîlăcîn / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năipcîn(î)* / 928 v. Naipu
nădăcîn / 872 v. Nădeia
negrăcîn, negr(î)en(î) / 791 v. Negrenii
nenăcîleşcîn / 728 v. Nenculeşti
nucşorăcîn, nucşorăcîn(î) / 784 v. Nucşoara
- neşcîşcîn(ş)en(î)* / 346 v. Neşcîşcîn
nişcăcân, nişcăş/en(î) / 141 v. Nişcăsa
- obislăvcîn(î)* / 812 v. Obislavu
obogăcîn / 876 v. Oboga
obrejeşcîn / 27 v. Obreja
ohăbăcîn / 105 v. Stînceşti-Ohaba
ogradăcîn / 2 v. Ogrădena
ogrzăcîn / 728 v. Ogrăzele
optăşcîn(î) / 791 v. Optăşi
orezcîn(î) / 723 v. Orezu
- pantelimoncîn(î)* / 769 v. Pantelimon
pădăcîn / 872 v. Padea
păncăcîn / 105 v. Panc
părgălăcîn(î) / 928 v. Părgăleşcîn(î)
păpăuşcîn(î) / 192 v. Păpăuşii
părauşcîn(î) / 812 v. Părauşani
părkîşcîn(î) / 682 v. Parcheş
păv(î)en(î) / 192 v. Pava
peşcăcîn, peşcăcîn / 53 v. Pecica
peşcîşcâr(î), peşcîşcârîlă / 2 v. Pecinişca
peşcîşcîn, peşcîşcîn(î) [I], *peşcîşcîn, peşcî-
 şăş/en* [III] / 836 v. Peştişani
petreşcîn(î) / 769 v. Petrechioaia
petridăcîn(y), petridăcîn / 250 v. Petrid(y)
petridăcîn d/d'isus(y) / 250 v. Petreştii de
 Sus
pipirişcîn, pipirişcîn(î) / 551 v. Pipirig
piteşcîn(î) / 769 v. Piteasca
piuşpetrăcîn(î) [I], *piuş(y), piuşcîn(î)* [III] /
 705 v. Piuşa Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoiélen(i) / 812 v. Pleşoiu
plugoviéén / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *poindrişá*, *pojenárişá* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toşán / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jéén / 219 v. Prundu Bîrgăului
puluroşán / 762 v. Puturosu

răcéni / 130 v. Reci
răcovitán / 876 v. Racoviţă
rămet'án / 310 v. Remetea
răscolján [II] *rascoljéén* [I] / 833 v. Răscoala
rişoşán / 886 v. Rişoşa
rişáviéén / 2 v. Rişova
roşişán, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia
roştén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneşán / 886 v. Rusăneşti

saeleén / 886 v. Saelele
satulungán, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
sábezán, *sábezén'én(i)* / 235 v. Sábád
sácáşán, *sácáş(i)één* / 29 v. Sácáşeni
salátručen(i) / 848 v. Salátruç
săşéorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréán / 886 v. Scărişoara
simiclá(y)uşán, *simiclá(y)uşá'één* / 316 v. Simiclăuş

simiiháéén / 284 v. Simiihaiu Almaşului
sind'd'één / 250 v. Sînd(y)
si/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sintánén / 235 v. Sintana de Mureş
sláničen(i) / 784 v. Slănic
slătiničán, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineiu

Mare
sódolán / 310 v. Sohodol
somovján, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stílpéán / 728 v. Stîlpu
stráháján, *stráhájén(i)* / 848 v. Strehaiu
surláreni / 769 v. Surlari

şcopéén / 250 v. Şcopé(i)
şeičén / 141 v. Şeica Mică
şigărčán / 872 v. Şegăreca
şopişán / 886 v. Şopt(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpján [II], *şimpjéén* [I] / 833 v. Cimpa
şut'ééni / 27 v. Ciuta
şenán / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşán(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tişán / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmánár, *itzmánár(i)* / 836 v. Tismana
tîngánén(i) / 769 v. Tinganu
toplişéén / 2 v. Topleţ
toplişán, *toplişéén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşsăréán*, *topraişárén(i)* / 987 v. Topraisar
tufárinj / 2 v. Tufări
lunáren(i) / 769 v. Tunari
tur(ę)één / 250 v. Tureni

tezleréén(i) / 141 v. Chesler

ţápéán / 141 v. Țapu

urséán / 886 v. Urşa
urşéán(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălán / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcáruş, *vălcáruşéén* / 47 v. Vălcani
văreşéni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
večéjen(i) / 812 v. Večea
vináitjéén(i) / 836 v. Vinăta
virtinşán, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéán(y) / 762 v. Vişineşti
vojničán, *vojničen'én(i)* / 235 v. Voiniceni

zagonjéjen(i) / 192 v. Zagon
zábálgéjen(i) / 192 v. Zábala
zāváleán / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicár(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bě|žrcului — deal / 325
A Bě'd'i / 102
A Gá|şzálör Pámántur(i) / 325
A Múihóji / 102
A Mojdájului — deal / 325
Abránéşt(i) / 346
Áere — munte / 310
Adírcáta / 928

Aqimudsca / 728

Ăibile/e — munte / 836

Ăpa Carac(î)ăului (spre izvor: Părtu Moș-niăgului și Părt(y)u Diășilor, ultimul = cōpu 'izvorul' Părtului Caracăului) — apa care curge prin localitate (afuenți: Fie-sa și Nōgrăcășu) / 574

Ăpa Cgăz/sni (spre izvor: Ăpa Horgăzi) — apa care curge prin localitate (afuenți: Părau M(î)ăesului și Vălca Cōpoțului / 192

~ D(y)ōli v. Ăpa P(î)pirigului / 551

~ Horgăzi v. Ăpa Cgăz/sni / 192

~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge prin localitate (afuenți: Vălca Brădovi, ~ Cășilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi, ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iinii, ~ Macșmului, ~ Mōri, ~ Mănt'elui, ~ Strămbi și ~ Văl(e)ăniilor / 353

~ Lăzurilor v. Ăpa Rōșii / 310

~ Meziădului v. Ăpa Rōșii / 310

~ Niha/ăișelului v. Ăpa P(î)pirigului / 551

~ P(î)pirigului (spre izvor: Ăpa D(y)ōli) — apa care curge prin localitate (afuenți: Ăpa Niha/ăișelului, ~ Plotănușu, Pără(y)u Corna/ărișelului (i), ~ Căz(i)ăniilo și ~ Urs (y)ōit) / 551

~ Plotănușu v. Ăpa P(î)pirigului / 551

~ Rōșii — apa care curge prin localitate (afuenți: Ăpa Lăzurilor, ~ Meziădului, ~ Sodolului și Sodol(e)șu) / 310

~ Sodolului v. Ăpa Rōșii / 310

Ări(i)a ămbrului — munte / 362

Ărindăyă / 53

Ărjăna / 2

Ărpășu Măre — munte / 172

Ărsăr(î) — lăzur, de fin(y); fnaș / 172

Ărșța / 386

Ărșăya Mări — pășune / 551

~ Măcă — pășune / 551

Ărșeli — deal / 551

Ăscușta — deal / 27

A(y)ușiălu — vale / 833

Băia v. Bistra / 27

Băla / 2

Băla Făcștului / 346

~ Sătului v. Bistrița / 836

~ Sirbonilor v. Bistrița / 836

~ Tărlului — pîriu / 64

Băltă / 899

Bălăgăt — vină de apă / 325

Bălășița v. ăOllēty / 876

Băra — loc de arăt / 762

Bărcăyu — vale / 325

Bărcu / 284

Bărdătu / 27

Băstăntură / 27

Bătrăna — munte / 228

Bă'ihăreă — munte — 95

Bă'ădlă v. Jătu / 833

Begăi — canal artificial / 36; Beg(i)ăi / 47

Belăa — vale / 791

Belăile Boierăști(î) / 899

Berbecări(i)a — deal / 514

Berăbi(y) v. Vălca Almășului / 284

Bere — un loc, lingă Tirnava, unde a fost pădure / 141

Ber(i)ăcur(i) / 316

Băglă Măre / 102

~ Măcă / 102

Bă'ătrău / 362

Băjdu (Im Băjd) / 36

Băkihău — deal / 260

Bă'ăriăca — riu / 2

Băstra — apa care curge prin localitate (afuenți: Băja, Mășășu, Merișoru, Pōnōrna, Purcăriăța, Rămna, Slăcina și Vălă Sătului / 27

Băstriăra v. Bistrița / 836

Băstrișora (spre izvor: Văl'a lu S'ăf) — apa care curge prin localitate / 219

Băstrița (spre izvor: Cărlăbăva, Crăcur(i)ăi, Diăca și Tăbău) — apa care curge prin localitate / 365

Băstrița — apa care curge prin localitate (afuenți: Băla Sătului, ~ Sirbonilor, Băstriăra, Călmățău, Vălca Năgră și Văna Dădului / 836

Băția — munte / 172

Bărlōgu — munte / 833

Bărlōile v. Jătu / 833

Bărnăia v. Vălă Făneșului / 102

Băta / 228

Băta Rotundă / 551

Bătsili Făcș — pădure / 551

Băbăica / 514

Băbășă(y) — deal / 346

Bălda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]

Bămpa — deal / 551

Bănkăia — munte / 172

Bărcă — crac de apă / 705

Bărlă(i) / 2

Bărlă — munte / 192

Bărvăd' / 325

Bărbădu — vale pe care pasc vitele / 365

Bărbășu Mări — munte / 365

Bărdă (Pe Măka Brădului) / 130

Băranu — deal / 551

Bărbășă / 279

Bărbăca — pășune / 182

Bărbășădu v. Ră(y)u Dămni / 784

Bărbătu — deal / 182

Bărbășă / 102

Bărbăș — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 333
Brebeșanca [III], *Prepeșanca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plôpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăiba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița/ă / 514
Búsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușéi / 250
Buzăiârca / 728
Călia Rósi(i)ș / 250
Ca|ălimán — munte / 228
Calimáni — munte / 365
Ca|ălimănělu v. *Mărășu* / 228
Canaraya de la Hírsova — stincă pe malul Dunării / 705
Căpu D|ăvătului — pădure / 235
 ~ *Đál(u)tuț* / 2
 ~ *Múné|t'ěluț* / 250
 ~ *Răzôrețor* — pădure / 235
Cârpeș — deal / 105
Călmățiu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătușore cu mori / 64
Căndrătuș — deal / 64
Căpășosa v. *Jițu* / 833
Căpșina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr(i) (spre izvor: *Vălea Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părăyu Vișelniț*) / 514
Căsăriu — munte / 219
Căta Căciă / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Téll(i)ș Răjle* / 346
Cîmp(y) / 723
Cîmpu / 899
Cîmpur(i) / 316
Cîmșoru / 349
Cîndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
Cîrlibava v. *Bistrița* / 365
Clăbușeu — munte / 182, 784
Căsta dă la Măgura Sări — munte / 899
Căsta Orézu / 723
Cocăș / 2
Cóia / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
Cólba Leăhului / 346
C(ș)ăsta Il(e)ni — deal / 346
Côpș — deal / 192
Cop't'il'(i)éiă — deal / 346
Corăbăia — munte / 102
Cornărițelu — finaț / 551
Córătu / 346
Cornetu — munte — 836
Córnu Kîcori — munte / 836
Corpăd'ě / 279
Corțelu = *Diălu Corțel* / 682
Căsta Căpu Diălului / 141
 ~ *Fărăilor* / 141
 ~ *Fărși* — munte / 235
 ~ *Popistășilor* / 141
 ~ *Póraluț* / 141
Costă Vi(i)ș — deal / 182
Căsta Yiți — deal / 235
 ~ *Yiilor* / 141
Căstea Oltăilor — pădure / 105
Costocán(i) / 514
Coșarăle — deal / 130
Coșarvéd'(y) / 284
Coșdnarițelu — finaț / 551
Cótu — țarină / 836
Cótu Pópt / 76
Coșu — coastă / 574
Crăcu ca Frăsân(i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șérbuluț* — finaț / 833
Crăcur(i)ș v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor(y)ód*) / 334
Crăvița / 872
Crășinova / 29
Crățuleasca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iălomita* / 723
Cricovu Dălêș (spre izvor: *Gîrla Urséiu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturășu*) / 762
Criș v. *Pěcș* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș(y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompiș'ě / 316
Crăca lu Licu — deal / 848
Cuștia Făgulu — deal / 551
 ~ *Preșușii* — pădure / 551
 ~ *Vi(i)ș* / 520
Cúca ađéi Mică / 682
 ~ *đei Măr(i)* — deal / 682
Cucă|'ia / 76
Cuhălm Fursén(i) (oficial), *Imășu Fursêtor* (popular) / 605
Cuôrnea / 514
C(y)ăstia hej Măre / 250
C(y)ăstia Tîșli / 250
Cumpăna / 284
Curcubăta — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubăta*, de acolo numele *La Curcubăta*) / 95
Cur(i)ékile / 130
Curmatúr(i) — finaț / 833
Cúru Brănu — deal / 551
 ~ *Múntăluș* — finaț / 551
 ~ *Stôguluț* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sėrnă / 2
 Cernātu v. Rl(y)u Dqđmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. SėciŃe / 2
 CIOARA v. Șoqra / 219
 CIORTOLOM v. Șortolom / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Cocljanu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăș Berc / 325
 Căncășu -- deal / 346
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălăn(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'imi c'ă'ey / 250
 Cămăș v. Șănfu al Noș / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărbăni / 27
 Dărbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Căilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Căărțlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(y)ărbulu / 520
 ~ dă Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărcilor / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursěn(i) v. Plató(y)u Fursěn(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
 ~ Mănjalu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnėși / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părcășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojėnilor / 157
 ~ Racamėțlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășțlor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăței / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Vėș / 812
 ~ Yiilor / 157
 Djėlniște -- pădure de stejari / 172
 Dinăreț / 762
 Dă'ăspre Dăreț / 886
 Dă'ăspre Ūrsa / 886
 Dămbău -- munte / 102
 Dămbă / 346
 Dămbu Răbli / 349
 ~ Tițori / 102
 ~ Văți Mar / 102
 ~ Vodăjult / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dămogled -- munte / 2
 Dăsu / 29
 ~ Dămbroțulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dămbrova -- pădure de cărpăn, ser. goron
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dămbrovă / 346
 Dămbrozița / 386
 Dămbrovi(i)ș -- deal / 130
 Dumjėșnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăreț / 682; Dănăreț / ă / 899
 Dănăreț Vėke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ăsu Căndășțlor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95
 ~ Bábelor | 353
 ~ Bd'đíli — munte | 833
 ~ Boesĵuluĵ | 64
 Đátu Borzonád'uluĵ | 325
 Đátu Cráđi | 102; ~ Cráđi | 228
 ~ C(y)órńilor | 353
 ~ Curpeđt'ilor (y) | 95
 ~ Dtlmbđuli | 102
 ~ Dodoĵeđt'ilor (y) | 95
 ~ Glĵgi | 228
 ~ Gond'eđt'ilor (y) | 95
 ~ Gurđu | 219
 ~ Guruĵeđt'ilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jórzuluĵ — munte | 272
 ~ Lolđji — munte | 833
 ~ lu Bráte — munte | 833
 ~ Mágli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Mđguri — munte | 279
 ~ Máđtńeđt'uluĵ | 228
 ~ Mócri sau ~ Pođóculuĵ — munte | 64
 ~ Molıd'uluĵ — fınaĵ | 833
 ~ Móri — munte | 353
 ~ Oláńeđt' | 102
 ~ Pkétrı | 272
 ~ Pópi — munte | 833
 ~ Pođóculuĵ v. ~ Mócri | 64
 ~ Pł'icld'uluĵ | 279
 ~ Pł'ıtaráđt'ilor (y) | 95
 ~ Ráy | 95
 ~ Sřimńńńsuluĵ — munte | 833
 ~ Šebıřuluĵ | 64
 ~ Téĵuluĵ — fınaĵ | 833
 ~ Uáńi | 228
 ~ Vajpóduluĵ — munte | 833
 ~ Vá(f)ı | 228
 ~ Vılilor — o e(y)ómá lúngá, un dímb. | 53
 ~ Vıgńńilor | 228
 Đátu Vılcođuli | 102
 Đélnıta | 349
 Đezunıĵ | 346
 Đıgláđ | 102
 Đĵıl'l' (ı)águ — munte | 260
 Đal | 76, 47
 Đátu Crıvđji | 29
 ~ Lat | 29
 Đ/d'álu Mărátóri — (mărátóare = „fıntınă cu apă sărată, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcázi | 250
 ~ Uńurásuluĵ | 250
 Đálu Vıńĵilor | 29
 Đ/d'áurıle Roșcăńıuluĵ | 105
 Đásmın | 2
 Ęlveřu — munte | 192
 Fáĵa | 235
 ~ Fundátırt | 235
 ~ Golómbı | 235
 ~ la Váĵıa Indótoluluĵ | 250
 Fátá Mđguliđi | 102
 Fátá Máre — deal | 235
 ~ Nęgođ'eđt'ı | 250
 ~ Rápeđı | 362
 Fa/ázetı | 228
 Fázı Rar (ı) — pădure | 551
 Fázetı — munte | 228
 Fátásúnılĵe — fınaĵ | 833
 Fęķete Rıt | 334
 Feneșasa v. Váĵıa Feneșuluĵ | 102
 Feregăr (ı) | 2
 Ferıgıyósa | 2
 Fel'ıđıa v. Jıĵı | 833
 Ficátárina — vale | 76
 Fıesa v. Ápa Carađ'áuluĵ | 574
 Fıntına v. G/d'ıđáu | 362
 ~ Căĵńuluĵ — munte | 836
 ~ Irızi — deal | 848
 Flóca — pădure | 386
 Florıyáta — pădure de fag | 172
 Frápńıńsa — deal | 310
 Frún'ta | 235
 Frún'tea Láculuĵ — munte | 836
 ~ Nęágrá — deal | 130
 Frunĵ — munte | 833
 Frún'tıl (ı)ĵe — deal | 130
 Fıyálli — fınaĵ | 551
 Fundátıra | 514; — pădure | 235
 Fındu Covásni — pădure | 514
 ~ Cúmpeńı | 284
 ~ Gıđári — pădure | 235
 ~ Păráyuluĵ Nĵęgru | 551
 ~ S(ı)đculu (al mńństırıı Secu) — pădure
 551
 ~ Vıńkđsuluĵ | 928
 Fúni (ı) | 141
 Gaĵ | 76
 Gaĵeĵgáķes | 36
 Galáđu — munte | 362
 Gáıbára | 95
 Gát — vıńá de apă | 325
 Gátur (ı) | 316
 Gáura Fięđt'ı | 2
 Gărál'Fáyá | 346
 Gáurıyá Mări | 29
 ~ Mıcá | 29
 Gávđnu — deal | 848
 G/d'ıđáu — apa care curge prin localitate
 (afluenĵı: Fıntına, Hájmarıtu eál Máre,
 Hájmarélu a eál Mńńc, Nęgoĵeđscu, Rápıd'a
 řı Sforácn) | 362
 Gırta — livadá | 836
 ~ Bolláđsuluĵ — un fel de iaz | 769
 ~ Cráđulęasca | 769
 ~ Imırásuluĵ | 872
 ~ lu Costák/ķe Mńńga | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărâji — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursēju v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișeștești v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavačog(y) v. Milcovățu / 928
 Glôdu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)éh / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădiu / 47
 Grădiu / 53
 Grîndu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trîpului / 346
 Grîndur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruțu / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăja / 284
 Gruieț / 235
 Grăju / 836
 ~ Négru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumáz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albe / 29
 Gura Bălti / 27
 ~ Căltăi v. Rîy / 29
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29
 ~ Criobăi / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrtiu / 64
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876
 G(i)érŷu — munte / 531
 Gîtăra / 235
 G(i)orŷ(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc/ŷ — apa care curge prin localitate (afluenți : Negoie/ŷasa, Părau Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăetilor, Vălța Mare, ~ Peștăduțului și Vălța Răje) / 250
 Hăjmărju eăl Mare v. Gjd'ışău / 362
 Hăjmărețu a eăl Măie v. Gjd'ışău / 362

 Hămăcă / 325
 Hăd ișe — munte / 346
 Hăiŷu — munte / 219
 Hăișu — deal, brădet / 182
 Hăzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtôpe / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334
 Hôrgoșu / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpașu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vâlța niăgră / 172
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéji / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluenți : Cricovu și [e] Telejenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzăru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605
 Iărugă (jărăz) v. Șanț / 76
 Iăzăru de la Bilia / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighășu — munte / 349
 Ilonțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZĂ v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Răsu v. Vălee Tăruțu / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784

 ÎOHelj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLătur(i) sau Pă Djal(y) / 705
 ÎORurje(y) / 102
 ÎOȘcărișor(i) / 102
 ÎOSohat / 514
 ÎOȘas / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăi / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vî̂rou Săcătîri / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcînă / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Pônîț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Î̂̂Vî̂rou lu Pătru V(̂)ddă — munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac — fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluișă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăvișă / 279
 Î̂̂D(̂)ôs(̂) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț — țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê — fînaț / 833
 Ĵ̂(i)ôbu șel Móre / 574
 Ĵ̂ôbu Ĝ̂ĵĵzi / 574
 Ĵ̂ĵĵu v. Ĵ̂ĵĵ / 833
 Ĵ̂ĵĵ (spre izvor : Vajvôdu) — apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cîndrășu, Fel'cița, Ĵ̂ĵĵu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, — Șerbului, Răscyăla, Strimăinosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Ĵ̂ĵĵ(i)ă — apa care curge prin localitate. (afluent : Nîljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă — munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă — parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brădăt / 130
 La Bulbăc(̂) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762

 La Comândă — munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov — țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveđnu / 872
 La Crîst'is — munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cúlme / 279
 La Cîrișș, [k] La Strîșș / 514
 La Dîđlu Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ|d'alu Șc|t'opêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)êtân / 316
 La Fintîna Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurișana — deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn — parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtului / 872
 La Grîndu Părulei / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102
 La Gura Rfului / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciului — crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele — deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura dîr̂̂Cîmp(i) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Močiriș / 102
 La Mqra / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy — munte / 219
 La Pădurea Drănculei / 872
 ~ ~ Grečest(ju|ui) / 872
 La Păst'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102
 La Plantăția Măre / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(̂) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhed'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(̂) / 531
 La Răkîl / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̄ŃGropăry / 705
 La Scărbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La ūOltēt / 812
 La Ūriekī — pădure / 514
 La ūŭlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeș / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'înu — pădure / 551
 Legelidă / 325
 Lêneș — deal / 325
 Lêuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcău v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'igi la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărăi / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcurile d'jgē su ūBikihiz / 260
 ~ ~ su ūBūglēša / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lurca / 76
 Lurca — vale / 514
 Lurca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lurcă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēșu v. Mărașu / 228
 Malășșinēșu d'i ūSus v. Mărașu / 228
 Măta Crădișța v. ūOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărașu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriț — izlaz / 762
 Măratțre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Mășesu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : Glavăcôgu) / 928
 Mil(i)știn, [k] Nil(i)știn — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcău — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moacă — vină de apă / 325
 Măciță / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșla / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Moldoșoiăș — vină de apă / 325
 Mor(i)ș/en(i) — munte / 537
 Moșia Călugăreșcă / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Pără(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848
 Movila a Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ CăprăreŃ v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ ClôŃilor (u) | 130
 ~ Cocast'rculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Ceyăşuluj | 235
 ~ Cobotărilor | 228
 ~ de la PescăriŃ v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ DobruŃ v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundături v. Vălja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iépt v. J'iu | 833
 ~ Iezuiti v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 ~ IzvorŃelor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ LăptôŃi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Livézi | 157
 ~ lu GălniŃe | 130
 ~ Măre | 250
 ~ MăriŃe v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)ésuluj v. Apa Coz'snit | 192
 ~ Nădi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Năgrôji v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Pojénilor | 157
 ~ Pôpi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'ési — vale | 833
 ~ Raft v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Răduilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ RăŃăjuli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ RôŃcurilor v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Strolli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833
 ~ Şcubélor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ ViŃi | 235
 ~ Volovăj v. SuşoviŃa | 386
 ~ Zăpôdi v. Vălja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpărilor v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ DîrŃi v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ Moldăvănuluj | 228
 ~ Pojén v. Vălja Zălăuluj | 279
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vălja Şantuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vălja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunji v. VasluiŃ | 514
 ~ ViŃelniŃ v. Cărbunăr(i) | 514
 Părăşân(i) | 812
 PărăŃu lu Sînkêtru v. Vălja Vlăşinuluj | 130
 Pără(y)Ńu v. Vălja Fehészuluj | 102
 PărŃu MoşniŃuluj v. Apa Carac(i) Ńuluj | 574
 PărŃ(y)u DîŃŃilor v. Apa Carac(i) Ńuluj | 574
 Păstă Arăc | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra BriŃtrêuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe djasupra Arinişuluj | 172
 Pe su Curmătără | 172
 Pe Şăsu FăgădăniŃ | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Vălja Măndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vălja GrădiŃi | 812
 Pe Vîna | 235
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent: CriŃ) | 53
 PepeŃiŃ | 316
 Péste Tîrnăvă | 157
 ~ Vălja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petričăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaŃ | 551
 Pi MoŃ(i)a Tîrgulu | 531
 Pi Vălji | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pătra Măre — păşune | 182
 Păcôru Căpri — păşune | 182
 Păcôru MărsiŃuluj | 228
 Pătričica — păşune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilij Muierilor | 386
 Pătrôsu — carieră | 928
 Păntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235
 Păntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pără(y)u Corna|ăriŃululu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Căz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôŃi v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Părăyu dă nu-Ń(i)ăŃă v. Rî(y)u Dămni | 784
 Părlătăra | 228
 Părlătôje | 64
 PărfiŃu — deal | 105
 Păta | 2
 Pă|'ătra ră — munte | 362
 Pă|'têtrôsa — munte | 362
 Pă|'têŃrele Grăduluj — munte | 362
 Păi(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frâncilor (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833
Platô (u) *Fursén* (ș), [k] *Djálu la Fursén* (ș) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plășea — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcină / 27
Pôbbert — vale / 182
Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž / 260
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260
 ~ la *Bãglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînaț / 172
Pod'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrãg(u) — munte / 172
Podu Cîrl / 102
 ~ *G'd'ișãuțuluț* / 362
 ~ *Indôțuluț* / 250
 ~ *Mãgãri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petriduluț* / 250
 ~ *Tãrculu* (i) / 514
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ÎŌSús* / 228
Pôdur (ș) — deal / 141
Pojãna — deal / 310
 ~ *Brãduluț* — deal / 27
 ~ *Cupjêri* / 2
 ~ *Çetãși* — pădure / 192
 ~ de *Prițcinã* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'ê* / 102
Pojênile dim *ŌPãdure|e* — fînațuri / 836
Poñeniț / 2
Polôñide / 141
Ponôrna v. *Bistra* / 27
Pônu la Mãgãrița / 872
 ~ ~ *Mãgura lu Iom* *ŌFudálu* / 872
Pop (ș) *dsu* / 316
Popl'il(e)ên / 346
Popuôna / 27
Porumbu / 2
Potmãl / 47
Prãvãcôru — loc de arat / 762
Predjêl / 2
Preluca Tãtãruluț / 362
Prepegãrnea v. *Brebegãrnea* / 762
Pribôju — pădure / 762
Prilôgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisãcã — deal / 346
Prislôpu — munte / 833
Prișa / 250
Plãtra Grațãitôri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrôsa — deal / 346
Pficleãu / 279
Pfiscu Rãscuôlu — munte / 833
Pãju Mãri / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcãriãla v. *Bistra* / 27
Purêllu — deal / 130
Pãtrida v. *Mil(i)ëtta* / 414
Puturoãsa — nimãș pîntru pãșuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dũlțe* / 762
Pãju Çuostj / 928
Pãzdrãa G'd'ișãoñãscã — munte / 362
 ~ *Rumãñãscã* — munte / 362
Rãdina / 27
Rãmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Rãscolița* — vale / 833
Rãșila v. *Nežjêly* / 531
Rãtêl'tiș — munte mai mic / 228
Rãdju — pădure / 514
Rãkjetã / 2
Rãpid'a v. *G'd'ișãu* / 362
Rãscuãla v. *Jițu* / 833
Rãt'igôzã / 316
Rãzuãra / 514
Rêçjêl — vale pe care pasc vitele / 365
Rezôre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rindu dim *ŌMijloc* / 76
Rindu Pãr(u)luț / 605
 ~ *Zãzãr(u)luț* / 605
Ritu êel Mãre — vale / 235
 ~ d'i la *Holãr* / 105
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fundãturi* — vale / 235
 ~ *Golômbi* — vale / 235
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sãțuluț* / 260, 284
 ~ *Sigisôri* — vale / 235
Rițar (i) / 53
Rițu / 130
 [II] *Rițu*, [III] *Ri(u)u S(ș)ãjêcãjêșuluț* (spre izvor : *Ri(u)u Ducnêsi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãliini*, ~ *Crãșinôvi* și *Slãpãnișu*) / 29
Rițu Dôbri (spre izvor : *Vãdu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Ri(u)u Arpãșuluț Mãre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlã Rița* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlã Rița*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)ôru*, *Pf-rãru dã nu-ñg(i)ãtã* — (i) *e topljôs*, *Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vâlța Brădul(ȳ)l(i), Vâlța Măre, ~ Myóri, Vâlța Sîcă și Vâlța Țiganului, [k] ~ Țiganului / 784
 ~ Dyonési v. Rîy / 29
 Rogoza / 27
 Rôșca — pășune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rûțenu — țarină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenețca / 762
 Rûțcu / 219 : — munte / 362
 Rûțcur (i) / 310
- Sátu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (i) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Sălșee / 2
 Sălș'Qra / 64
 Sărățca / 728
 Sărjășl'ê / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selăt'na — yQričê rîtur (i) / 279
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secăturtle — arătură / 172
 Sforoçu v. Gjd'țșu / 362
 S(i)êkôpu — pădure / 192
 Silștile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șșița, [k] [L] Șș(ș)ta, [AL] Șșița) / 605
 Sigsóra / 235
 Sîmilțana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mōtru / 848
 Sodal(ę)șu v. Apa Rôșii / 310
 Sohardu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge, prin localitate (afluent : Měl'șu, Șșeu, Vâl'a Rîsului și ~ Sărătă care vine d'ge la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilkjói / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlă / 987
 Stăncea cej Mărj / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stăpănișu v. Rîy / 29
 Stfna Mîndstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătinosu v. Jîtu / 833
 Strimtără / 250
 Strintăra — vale / 310
 Strungjz — deal / 346
- Sturul(y) — deal / 95
 Su ∪ Búrğâr / 260
 Su ∪ Cōștia Țifli / 250
 Su ∪ Cŭlme / 102
 Su ∪ Dós(y) / 310
 Su ∪ K'iltia / 876
 Su ∪ Mŭn'et'ê / 250
 Su ∪ Pădure / 250
 Sub Bercuț / 157
 Suhar (i)l / 784
 Suhărđdu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sáoê / 876
 Sup ∪ Fát — parte a țarinei / 105
 Sup ∪ Pădure / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușoia — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Hîrbová și Părdu Vo-
 loudj) / 386
 Suta — țarină / 836
- Șeleștăg(y) / 250
 Șogra — vale / 219
 Șortolom — pădure / 514
 Șŭțitir(i) / 228
 Șernă — curge prin localitate (afluent : Iz-
 voru Țăznî, ~ Prolăzulu, Izvorul Cu-
 știy și Jdrălăy) / 2
 Șétitș / 2
 Șucășu / 36
- Șanț (= Bega) / 76
 Șântu al Nou (spre izvor : Cîmiş — Cîmiş
 iț die lușoj(i)đ/șni) — curge prin lo-
 calitate / 76
 Șărpi / 2
 Șásu Buddăsa — vale / 514
 ~ Crăsnî v. Vâlța Crăsnî / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Nit / 157
 ~ Pribiștjulu — vale / 514
 ~ Slătumájii — vale / 514
 Șăslánăy — deal / 192
 Șătrărýđj / 520
 Șă(u)ása / 250
 Șéomp (i) / 27
 Șéub(i)éi / 2
 Șerbănășa — deal / 928
 Șerbota — munte / 130
 Șes(y) Custuric(y) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășișt v. Vâlța Arini / 130
 Șiás(y) / 284
 Ș(i)ásu Mil(i)étinului / 414
 Ș(i)ásu Ț(i)árni / 414
 Șișiu v. Sόμεșu / 260
 Șipot / 2
 Șipot(y) v. Neziely / 551
 Șotm — munte / 2
 Șotolnic — deal / 346
 Șoșoieța / 250
 Ștănța / 872

- Ștrampăc* / 362
Ștreăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Șuvăr (u) / 349

Tăbără / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Tasărî|li — deal / 551
Tăbărțșe / 27
Tămându / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Driilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin Tețuți / 605
Teișu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teișu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
TIMITEU v. *Ć/t'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Pôduluy*, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézlerulu*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezușă — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izláz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúșcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219

Tiiș (y) — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551

Tăpu — munte / 365
Tărina — vale / 310
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105
Tărna / 386
Tă|elina / 514
Tărină|ă / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluț (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812

Ūlmu / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărțița*, *Tugăiu* și *Veșca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș|ta* și *Gemărtăluy*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursușă — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848

Vădu Dôbri v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Să|ei / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Șt|ș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *a| Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôl (y)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuș*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêr|ei* / 284
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjuluș* — apa care curge prin localitate / 272
 ~ *Bôlduluș* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Bî|zi* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsălor* v. *Ăpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetuluș* / 833
 ~ *Côpôjuluș* v. *Ăpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Ăpa Izi* / 353

- ~ Crâșni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353
 ~ Cernătuțuț / 182
 ~ din Nicăsăs^o v. Tirnăva Mare / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'ituluț / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Parăul Plășuluț, ~ Pliteșeștilor(y) și Văleța Zhd'ilor(y)) / 95
 ~ Dîrbavuluț / 182
 ~ Frumuș(t)ă/șli / 353
 ~ Făruluț / 362
 ~ Gîrcinuluț / 182
 ~ Hotârțuluț / 157
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipișert / 769
 ~ Podișor(u)luț / 769
 Văleța K'(u)oduluț / 574
 Văleța Lărzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțuț și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinuluț / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinuluț v. Apa Izi / 353
 ~ Măluțuț / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezănuț v. Mărășu / 228
 ~ Móri v. Apa Izi / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Móttru / 848
 ~ Munt'elut v. Apa Izi / 353
 ~ Neagră v. Bistrița / 836
 ~ Niagră / 172
 ~ Petrosuluț / 105
 ~ Pojēni / 362
 ~ Pojēnilor / 353
 ~ Pōpi / 353, 833
 ~ Rqjē / 353
 ~ Rîșoruluț / 353
 ~ Rōman(u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ô(i)i — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stănuț v. Văleța Zălăuluț / 279
 ~ Stătiniculuț / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353
 ~ Șăntuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(y)u Zgrăuluț) / 272
 Văleța Tămoșuluț / 182
 Văleța Tōptiți v. Mărășu / 228
 ~ Trēs'ti / 353
 ~ Tézleruluț v. Tirnăva Mare / 141
 ~ Tăpuț / 141
 ~ Ūrsuluț — pădure / 762
 ~ Ūzni'ti / 848
 ~ Văl(ē)ēnilor v. Apa Izi / 353
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: Pârău de 1^o Pescărie, ~ jezuini și Pârăuțu lu Sinkētru) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ Săcări / 349
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(y)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojēni și Văleța Stănuț) / 279
 ~ Zhd'ilor(y) v. Văleța Dizd'ituluț / 95
 Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuț v. Vălețe Tăruluț / 346
 ~ Corhētuluț / 346
 ~ Ntgrēștilor v. Vălețe Tăruluț / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tăruluț (spre izvor: Vălețe Ntgrēștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Rōșu și Vălețe Brătănuț) / 346
 Văleța Brăduți v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 ~ Brăduț(y) / i v. Rî(y)u Dqānni / 784
 ~ Căliiēșt v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 ~ Fēnēșituluț v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 ~ Fēnēșuluț (spre izvor: La Grōza, [k] Apa Grōzi) — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fēnēșăsa, La Pōdu Pușcăuți, La Stînă, La Ūngur(?) sau Pârău Ūngurilor, Pârău Bgîlțēruți, ~ Brăzd'it, ~ Căprăreșt, ~ Corăbji, ~ Crūfi, ~ Dobrușt, ~ Mărișē, ~ Nēgrōji, ~ Pōpi, ~ Raft, ~ Rădăuilor, ~ Rafătuți, ~ Răușēirilor, ~ Străil'i, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpōd'i, Pâră(y)ătu, Văleța Brăduți, ~ Căliiēșt, ~ Fēnēșuluț, Văleța Lăzuluț, Văleța Măre și Văleța Olănēșt) / 102
 ~ Indōluluț / 250
 Văleța Lăzuluț v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 Văleța Măre v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250
 Văleța Măre v. Rî(y)u Dqānni / 784
 ~ Mȳōri v. Rî(y)u Dqānni / 784
 Văleța Olănēșt v. Văleța Fēnēșuluț / 102
 Văleța Petriduluț v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Rîd v. Rî(y)u Dqānni / 784
 ~ Sătuluț v. Bistra / 27
 ~ Stăc v. Rî(y)u Dqānni / 784
 ~ Șimpi v. Jițu / 833
 ~ Șēl'ōpēilor / 250
 ~ Tîgănuț v. Rî(y)u Dqānni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbitul / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făgului / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópului sau Brezói / 791
 Vălăya Săcărri / 353
 Vălăya Șóimului / 791
 Vársătúrite — țarină / 836
 Veaca v. uOlléty / 812
 Vidăselu / 64
 Vîlnița / 514
 VIÉZUREA v. Zêq/zurqa / 833
 Vî(t)ia Măre / 235
 Vîli Bătrînê / 346
 Vîli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsău / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diăluțu v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșului / 836
 ~ Sîni — deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Vi — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de
 Vîru Șășkiuluț / 2
 Vîrvu Băilșerult / 102
 ~ Brazd'el'i / 102
 ~ Búsuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnților / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óduluț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșt / 102
 ~ Prîhóduluț / 272
 ~ Prislópului / 362
 ~ Șérboi / 130
 Voi'isău / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpăna / 876
 Vulpăna / 784
 Vulturu v. Negrișóra / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănoyța — munte cu pășune / 182
 Zăpód'd'e / 250
 Zăpódîe / 346
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpód(i)ê — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódia / 130
 Zăvoiu — țarină / 836
 Zăvoii(u) d'ĭ Jos(y) / 141
 ~ d'ĭ Sus(i) / 141
 Zbăg / 76
 Zîrna v. Rf(y)u Dgânni / 784
 Zlăidărenea / 762
 Zúțer(y) / 250
 Zêq/zurqa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21